

**Kasační opravný prostředek podaný dne 7. července 2008**  
**Leche Celta, SL, proti rozsudku Soudu prvního stupně**  
**(třetího senátu) ze dne 23. dubna 2008 ve věci T-35/07,**  
**Leche Celta v. OHIM**

(Věc C-300/08 P)

(2008/C 223/57)

Jednací jazyk: francouzština

#### Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Leche Celta, SL (zástupci: J. Calderón Chavero, advokát, T. Villate Consonni, advokátka)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Celia SA

#### Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozsudek třetího senátu Soudu prvního stupně ze dne 23. dubna 2008 ve věci T-35/07, aby bylo jasné rozhodnuto o neslučitelnosti ochranných známek CELIA/CELTA;

— uložit náhradu nákladů řízení.

#### Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek svým kasačním opravným prostředkem v podstatě zpochybňuje posouzení Soudu ohledně podobnosti dotčených ochranných známek. Podle posledně uvedené je totiž podobnost mezi těmito dvěma ochrannými známkami taková, že relevantní veřejnost není schopna rozeznat jejich odlišnost, tím více, že výrobky, které označují, jsou stejné. Soud se tedy dopustil několika nesprávných posouzení tím, že rozhodl, že stupeň slovní a konceptuální podobnosti mezi spornými označeními je malý.

#### Žaloba podaná dne 9. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Španělské království

(Věc C-306/08)

(2008/C 223/58)

Jednací jazyk: španělština

#### Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: A. Alcover San Pedro a D. Kukovec, zmocněnci)

Žalované: Španělské království

#### Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Španělské království

tím, že zadalo Programy integrované činnosti v souladu se zákonem 6/1994 ze dne 15. listopadu 1994, kterým se upravuje urbanistická činnost v Comunidad Valenciana, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají ze směrnice Rady 93/37/EHS<sup>(1)</sup> ze dne 14. června 1993 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, a zvláště z jejího článku 1, čl. 6 odst. 6, článků 11 a 12, jakož i z kapitoly II hlavy IV (články 24 až 29),

a tím, že zadalo Programy integrované činnosti v souladu se zákonem 16/2005 o urbanistické činnosti ve Valencii, který je proveden regionálním nařízením Valencie 67/2006 ze dne 12. května 2006, jímž se schvaluje nařízení o územním a urbanistickém plánování a správě, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článků 2, 6, 24, 30, čl. 31 odst. 4 písm. a), čl. 48 odst. 2 a článku 53 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES<sup>(2)</sup> ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby;

— uložit Španělskému království náhradu nákladů řízení.

#### Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise poukazuje na to, že zadávání programů integrované činnosti (PIČ), které jsou nástrojem městského rozvoje stanoveným zákonem 6/1994 ze dne 15. listopadu 1994, kterým se upravuje urbanistická činnost v Comunidad Valenciana (ZUČCV), a zákonem 16/2005 o urbanistické činnosti ve Valencii (ZUČV), který jej nahradil, se týká veřejných zakázek na stavební práce, jež se mají zadat podle ustanovení směrnice 93/37/ES a 2004/18/ES. Jinými slovy Komise tvrdí, že PIČ jsou veřejnými zakázkami na stavební práce zadanými místními útvary, které zahrnují uskutečnění veřejných zakázek týkajících se infrastruktury stavebními podniky vybranými místní správou.

Komise má za to, že ZUČV porušuje směrnice Společenství o veřejných zakázkách v několika ohledech, mezi jiným pokud jde o přednostní postavení prvního uchazeče, zkušenosti uchazečů s podobnými zakázkami, předložení alternativních návrhů k návrhu prvního uchazeče v otevřené obálce, úpravu možností, kritéria zadávání PIČ, možnosti změnit zakázku po jejím zadání (například možnost zvýšit náklady na urbanizaci) a úpravy případů neúplného provedení zakázky uchazečem, jemuž byla zakázka zadána. Některá z těchto porušení se týkají jak ZUČCV, tak ZUČV, jiná pouze ZUČV.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 199, s. 54; Zvl. vyd. 06/02, s. 163.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 134, s. 114; Zvl. vyd. 06/07, s. 132.